

# *Mitteilungsblatt*

## *Februar 2021*



**Gemeindeverwaltung Tschugg**  
Oberdorf 18  
3233 Tschugg

**Telefon** 032 / 338 14 50  
**E-Mail** [info@tschugg.ch](mailto:info@tschugg.ch)  
**Internet** [www.tschugg.ch](http://www.tschugg.ch)

Liebe Tschuggerinnen und Tschugger

Nein, es steht gerade keine Gemeindeversammlung an – obwohl es unser Terminkalender wohl zulassen würde... Trotzdem halten Sie ein Mitteilungsblatt in Ihren Händen, welches Sie über Aktuelles und Kommendes (hoffentlich...) informiert.

Nach wie vor bleiben unsere Agenden leer: Kaum noch Sitzungen, keine Treffen, keine sportlichen Aktivitäten in Mannschaften oder Kino,- Konzert- und Theaterbesuche – nicht einmal auf das legendäre und stets ausgebuchte Tschugger Theater dürfen wir uns dieses Jahr freuen. Auch die Geburtstagsbesuche unserer Seniorinnen und Senioren fallen momentan aus. Wenigstens rufen wir ihnen unsere Wünsche jeweils von der Türschwelle her zu.

«Viral» heisst das Zauberwort. Medizinisch bedeutet es «durch ein Virus verursacht», auf die EDV bezogen gemäss online Wörterbuch «durch Kontakte in den Social Media oder Ähnliches Verbreitung findend». Wer hat sich vor Corona jemals über den engen Zusammenhang dieses doppelbödigen Wortes Gedanken gemacht?

Im Gemeinderat und auf der Gemeindeverwaltung wird weiterhin «live» gearbeitet. Natürlich halten wir unsere Begegnungen auf ein Minimum beschränkt und folgen dabei den offiziellen Richtlinien. Erfahren Sie hier, was uns momentan beschäftigt – nicht nur Covid 19 - und worauf wir uns freuen wollen.

Denken Sie weiterhin positiv – und bleiben Sie negativ!

Mit besten Wünschen und herzlichen Grüssen  
Ihre Gemeindepräsidentin  
Brigitte Walther Abegglen

# Aus dem Gemeinderat

## Corona Virus

Nach wie vor gilt:

Wer Hilfe braucht, z.B. zum Einkaufen, meldet sich per Telefon auf der Gemeindeverwaltung 032 338 14 50.

Wer Hilfe anbieten kann, meldet sich ebenfalls unter der gleichen Nummer.

Die Gemeindeverwaltung koordiniert dann die Einsätze.

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 – 12.00	
Dienstag	08.00 – 12.00	17.00 – 19.00
Donnerstag	08.00 – 12.00	
Freitag	08.00 – 12.30	

Die Schalter sind während diesen Zeiten grundsätzlich offen. Besuchen Sie uns aber nur, wenn Ihre Anliegen und Fragen nicht per Telefon oder Mail gelöst und beantwortet werden können. Besten Dank!

## Ausfüllen Steuererklärungen

Auf Grund der neuen Regelung betreffend BE-Login und knappen personellen Ressourcen füllt die Gemeindeverwaltung Tschugg keine Steuererklärungen mehr aus. Bitten wenden Sie sich an einen Treuhänder oder füllen Sie die Steuererklärung über [www.taxme.ch](http://www.taxme.ch) selber aus.

## Ressortverteilung Gemeinderat Tschugg ab 2021

### **Brigitte Walther (Präsidentin)**

Stv. Katrin Mühlemann

- Ortspolizeiwesen
- Gemeindepersonal
- Siegelungen
- Öffentliche Sicherheit
- Verein Seeland-Biel/Bienne
- Friedhof

### **Katrin Mühlemann (Vizepräsidentin)**

Stv. Brigitte Walther

- Bildung
- Musikschule
- Soziales

### **Kathrin Couillandre**

Stv. Stephan Garo

- Bauwesen
- Öffentlicher Verkehr
- Gemeindeliegenschaften

### **Andreas Studer**

Stv. Kathrin Couillandre

- Öffentliche Beleuchtung
- Wasser
- Abwasser
- Gemeindestrassen

### **Stephan Garo**

Stv. Andreas Studer

- Kabel-TV
- Bach- und Grabenunterhalt
- Land- und Rebwirtschaft
- Forstwesen
- Kehricht

### **Gesamtgemeinderat**

- Finanzen
- Planungen
- Versicherungen
- Kulturelles

## Baustelle Buditsch - Oberdorf

Die neue Bushaltestelle Klinik Bethesda ist erstellt und bewährt sich. Der Wendekreis bremst den Verkehrsfluss Richtung Oberdorf. Das schmucke Wartehäuschen bietet Schutz vor Wind und Regen.

Aktuell wird die Wasserleitung entlang des Schulhauses Richtung Ofenhaus ersetzt. Gleichzeitig wird das Ofenhaus, welches heute über eine Elektrospeicherheizung verfügt, mit der Ölheizung Schulhaus verbunden. Sobald diese Arbeiten fertig sind, wird der letzte Abschnitt vom Schulhaus bis zum Wendekreis in Angriff genommen. Mit diesem Abschnitt gestalten wir den Platz westlich vom Schulhaus neu. Er soll ein Begegnungsort und quasi unser Dorfplatz mit Brunnen und schattigen Sitzgelegenheiten werden.

Später, wenn diese Etappe fertig ist, wird noch der Fussweg vom Känelweg bis zur Käserei erstellt, Abschlussarbeiten werden vorgenommen und ganz zum Schluss wird der Feinbelag eingebaut.

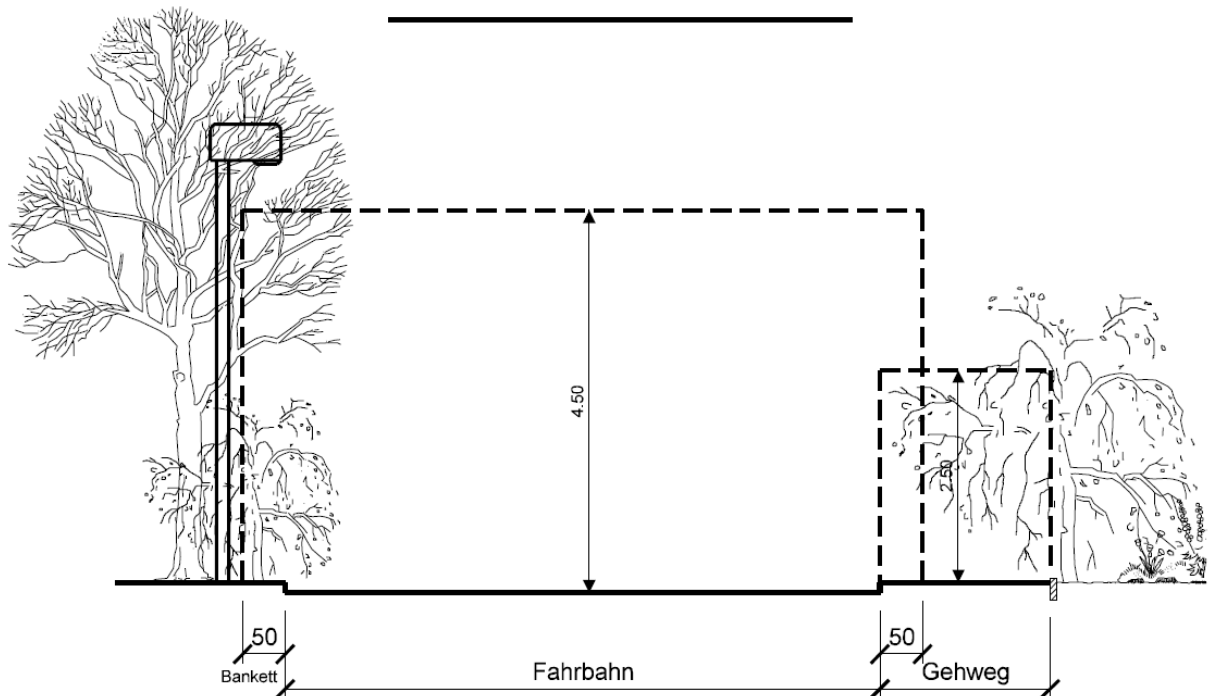
Während der Bauzeit rund ums Schulhaus können dort die Parkplätze nicht genutzt werden. Oberhalb der Bushaltestelle Klinik Bethesda stellt uns der Fürsorgeverein Bethesda drei Parkplätze zur Verfügung. Bitte nutzen Sie diese, wenn Sie die Schule oder die Gemeindeverwaltung besuchen.

## Fussweg Buditsch - Oberdorf

Mit der Sanierung dieser Strasse wurde ein Fussweg erstellt. Damit dieser auch etwas nützt, sind wir darauf angewiesen, dass die Sträucher, Bäume und übrigen Pflanzen so zurückgeschnitten werden, dass der Fussgänger nicht auf die Strasse ausweichen muss. Ebenfalls ist das Parkieren auf diesem Fussweg verboten.

Bitte parkieren Sie die Autos auch auf den Einfahrten so, dass diese nicht in den Fussweg oder in die Strasse hineinreichen.

### Lichtraumprofil - Schnitt



Über der Fahrbahn sind Bäume bis 4.50 Meter Höhe zurückzuschneiden, bei Gehwegen auf 2.50 Meter. Seitlich der Fahrbahn sind die Sträucher um 50 cm zurück zu schneiden. Dies gewährt die optimale Ausleuchtung der Strasse und dient somit zur Sicherheit.

### Kindergarten in Mehrzweckanlage

Die Baupublikation läuft und die ersten Projektierungsaufträge sind vergeben. Ziel ist es, dass der Kindergarten per 2022 bezugsbereit ist.

## Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden im Jahr 2020 bisher erteilt:

- Tribolet Michel, Abbruch Gartenhaus Kellerweg 2a
- Tribolet Michel, Jörimätteli 13, Umnutzung bestehender Pferdeboxen in Aktivstall
- Tribolet Marc, Mullen 3, Ersatz Silo
- Tribolet Michel, Aufstellen von 3 LED Lampen

## Kehricht

Der Eigenwirtschaftsbetrieb Kehricht hat im Jahr 2020 ein Defizit von rund CHF 20'000.00 erwirtschaftet. Die Aufwendungen der Eigenwirtschaftsbetriebe müssen durch Gebühren finanziert werden. Das erwirtschaftete Defizit muss bis Ende 2027 abgebaut sein. In einem ersten Schritt hat der Gemeinderat die Grundgebühr pro Person von CHF 48.00 pro Jahr auf CHF 70.00 pro Jahr erhöht. Gerne rufen wir in Erinnerung, was in dieser Gebühr inbegriffen ist:

52 Transporte Müvesäcke nach Biel in die Müve durch die Fa. Marti  
25 Sammelsamstage von Spezialabfällen pro Jahr  
2 Eisen-, Holz- und Elektroschrottsammlungen pro Jahr

Die Grünabfuhr wird mehrheitlich durch die Grünflächengebühr finanziert, welche die Grundeigentümer überbauter Grundstücke bezahlen.

Teilen wir die CHF 70.00 durch die 52 Wochen ergibt dies pro Woche CHF 1.35 für sämtliche oben aufgeführten Dienstleistungen.

Selbstverständlich wird der Gemeinderat auch auf der Aufwandseite nach Einsparungen suchen. Dies ist aber nicht ganz einfach. Zu bedenken gibt es auch, dass heute für das Entsorgen von Material wie Karton, Papier, Alteisen etc. bezahlt wird, noch vor ein paar Jahren wurde man dafür entschädigt.

### 800 Jahre Tschugg

1221 wurde Tschugg erstmals urkundlich erwähnt. Somit feiern wir in diesem Jahr 800 Jahre Tschugg.

Nach Möglichkeit möchten wir das in diesem Jahr mit einer kleinen Feier würdigen. Der Gemeinderat wird sich entsprechend Gedanken machen. Verschiedene Ideen wurden bereits besprochen wie Einweihung unseres neuen Dorfplatzes oder eine etwas umfangreichere 1. Augustfeier.

Gerne nehmen wir Ideen aus der Bevölkerung entgegen!